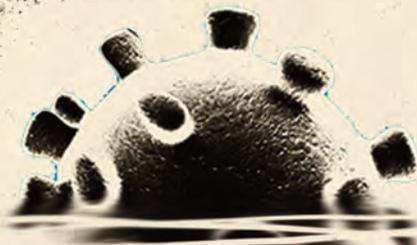


CIRCOLO VELICO LAGO DI LUGANO



2021



140 PEOPLE
3 YEARS PLANNING
27,768 HOURS TRAINING

TRUST IS EARNED

 TRUSTED BY
PROFESSIONALS



OFFICIAL SPONSOR OF
**NEW YORK YACHT CLUB
AMERICAN
MAGIC**

CHALLENGER 36TH AMERICA'S CUP



ALIVE
SINCE / 1877



CIRCOLO VELICO LAGO DI LUGANO

Indice

Relazione presidenziale	2
Comitato 2021	8
Commissioni	9
Segreteria e custodi	9
Relazione squadre agonistiche	12
Relazione scuola estiva	14
Corsi estivi	15
Tariffe	16
Utilizzo della gru	18
Noleggio imbarcazioni	19
La Boutique del CVLL	20
Relazione regate	21
Campioni Sociali 2020	26
Calendario regate	27
Risultati stagione velica 2020	32
Elenco soci 2021	52

Relazione del presidente 2020

Il 2020 si preannunciava come un anno generoso per il nostro circolo e per tutti gli appassionati della vela. Il suo nome duemilaVENTI o 20 venti ci faceva sperare e sognare una stagione ventosa, divertente e appassionante. Purtroppo l'arrivo della pandemia da coronavirus ha scombussolato le consuetudini di tutta la società e ha inevitabilmente condizionato in maniera pesante l'attività del nostro club. In marzo, proprio poco prima dell'inizio della stagione di regate, siamo stati confinati a casa per contrastare il diffondersi del virus. E così siamo stati costretti ad annullare tutte le regate di marzo, aprile e maggio, che per il Circolo Velico Lago di Lugano è tradizionalmente il periodo più intenso dell'anno. Analogamente abbiamo dovuto interrompere in quel periodo anche tutte le attività delle squadre agonistiche giovanili, e addirittura abbiamo chiuso la sede per un breve periodo.

Non vi nascondo che per il comitato è stato un momento difficile e denso di preoccupazioni; le discussioni nelle numerose riunioni virtuali di quel periodo sono state accese e animate. Dovevamo adattarci continuamente alle disposizioni delle autorità e alle misure di emergenza sanitaria emanate settimanalmente. Le incognite per la stagione estiva e l'insicurezza generale la facevano da padrone. Il senso di responsabilità nei confronti di tutti soci, ma soprattutto nei confronti dei nostri dipendenti si faceva sentire, e pesava non poco. Tutto ciò ci ha messo a dura prova; ma fortunatamente poi a inizio giugno la situazione è migliorata sensibilmente, ci ha permesso di prendere un bel respiro di sollievo e di ricominciare a veleggiare.

Per far fronte alla situazione che si delineava a marzo, il comitato ha messo subito in campo delle misure di risparmio "congelando" gli investimenti che ci eravamo prefissati di fare a fine 2019, come ad esempio l'acquisto del nuovo pulmino per le squadre agonistiche, gli accorgimenti per ridurre l'uso di plastiche non riutilizzabili, ed altre cose che speriamo di poter riprendere nel corso del prossimo anno. Abbiamo anche dovuto attivarci e intavolare discussioni con la Polizia quando ci siamo ritrovati, senza nessun preavviso da parte delle autorità, con la Via Foce completamente sbarrata.

Per consolarci almeno parzialmente delle numerose regate annullate, nel periodo di confinamento ci siamo dati da fare organizzando 2 regate virtuali, che hanno avuto un discreto successo e sono state notate anche oltralpe. Vorrei ringraziare a nome di tutto il circolo le persone che hanno messo a disposizione molto tempo per l'organizzazione di queste regate virtuali, in particolare Riccardo Giuliano, Filippo Taiana, Julia Scheur e Riccado Ottino.

A partire dal mese di giugno abbiamo potuto riprendere gradualmente le varie attività del circolo, e addirittura abbiamo avuto un periodo estivo più intenso degli

anni precedenti. Un po' perché tutti dopo il confinamento avevano una particolare voglia di uscire sul lago, a contatto con la natura, un po' perché gli spostamenti all'estero per le vacanze erano limitati, un po' perché le squadre agonistiche hanno svolto più degli altri anni i loro allenamenti a Lugano, l'attività al circolo è stata frenetica fino a fine settembre. Ciò ha riportato la stagione su binari positivi.

È mancata purtroppo la tradizionale festa della Coppa Roda, che quest'anno avrebbe dovuto celebrare la quarantesima edizione. In accordo con lo sponsor, che ringraziamo per averci comunque sostenuto, abbiamo deciso di posticipare questo importante traguardo al prossimo anno. L'impossibilità di svolgere la parte conviviale del sabato sera avrebbe snaturato lo spirito di questa storica manifestazione. Diamo appuntamento a tutti a fine agosto 2021 per festeggiare la 40esima edizione della Coppa Roda.

Nel periodo estivo hanno avuto un ottimo successo anche le nuove barche Topper Omega, che hanno sostituito i gloriosi Violini. Si sono dimostrate ottime barche sia per i corsi della scuola vela, sia per il noleggio. A partire dalla prossima stagione e per 4 anni queste barche saranno decorate con il logo di un nuovo importante sponsor, Edmond de Rothschild, che vi presenteremo ufficialmente ad inizio stagione 2021.

Ci sarà un'altra novità importante per la prossima stagione: il ristorante Alla Foce cambierà gerenza e cambierà nome. Nel corso del mese di luglio abbiamo elaborato e dato inizio ad una procedura di selezione, che ci ha portato alla scelta della società Alborella sagl composta da Maurizio Hunsperger, Gabriele Bonanno e Damiano Merzari, già gerenti di 2 locali: La Fermata, poco lontano dal circolo, e il Grotto Cavagna ad Agno. Devo dire che, grazie al successo di Lugano Marittima nel 2019, l'interesse per il nostro locale è decisamente cresciuto e ci siamo ritrovati con diverse candidature di alto livello. La scelta non è stata delle più facili, speriamo che i nuovi gerenti possano soddisfare pienamente i nostri soci e auguriamo loro il massimo successo. Vorrei però ringraziare anche i gerenti attuali: sappiamo che non è sempre facile far collimare le esigenze del ristorante con le attività e le pretese del Circolo, grazie Angel e Laura per i 5 anni che avete trascorso al timone del ristorante Alla Foce.

Per tornare alla vela vorrei informarvi che il comitato ha deciso di dare le dimissioni dalla Swiss Sailing League Association. Questa particolare competizione per club velici della svizzera, malgrado il suo formato accattivante, non ha trovato particolare interesse tra i nostri soci. Abbiamo sempre avuto difficoltà a trovare un equipaggio da mandare alle regate e quindi abbiamo sospeso la nostra partecipazione, in attesa di nuovi stimoli e nuove proposte. Personalmente trovo peccato che il

CVLL, uno dei club più grossi in Svizzera, non partecipi alla lega; se ci fosse un gruppo di soci interessato a questo tipo di regate lo invito quindi a farsi avanti.

In seno a Swiss Sailing ci sono invece stati alcuni avvicendamenti nel comitato centrale, ratificati dall'assemblea del mese di novembre. Bruno Rossini, che tutti conoscete bene, ha lasciato il comitato centrale svizzero. Lo ringrazio sinceramente, a titolo personale e a nome di tutto il Circolo, per l'impegno che da anni produce per la vela in generale e in particolare per lo sviluppo e la formazione dei giovani velisti in Ticino. Spero che non perda l'abitudine di frequentare il Circolo, sia per il caffè della domenica mattina, sia per tenere d'occhio gli allenamenti dei ragazzi. Grazie Bruno!

Il suo posto nel comitato centrale di Swiss Sailing è stato occupato da Andreas Kaufmann, eletto brillantemente con il maggior numero di voti. Anche a lui, che sarà impegnato a Berna a difendere gli interessi della nostra regione 8, auguro buon lavoro e buon divertimento in questa nuova avventura.

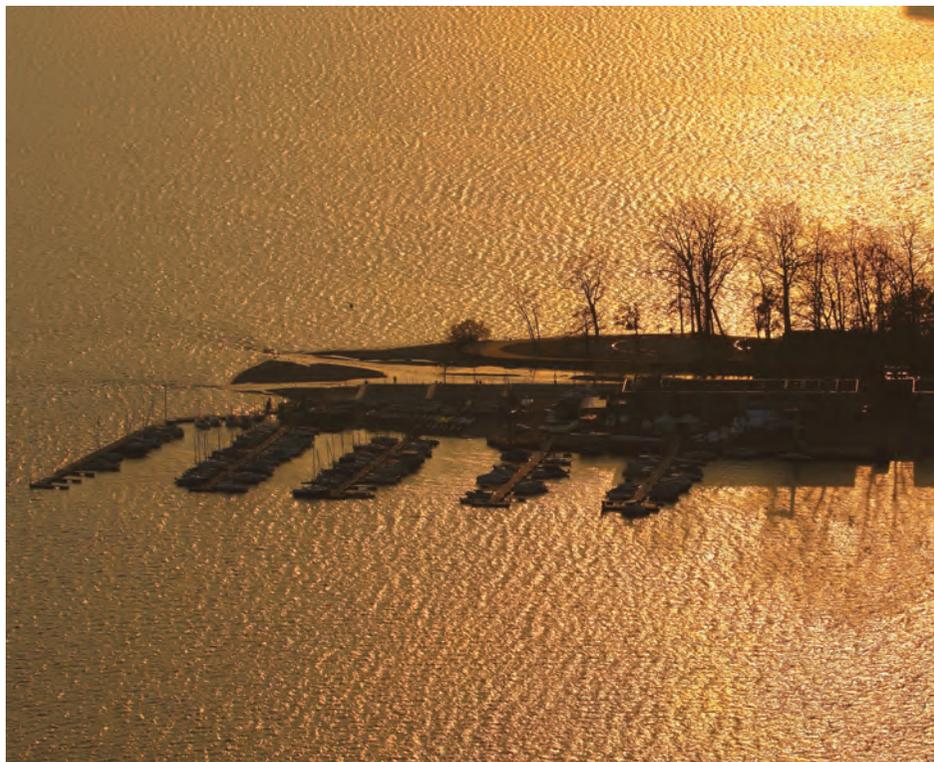
Per finire vorrei passare ai ringraziamenti. Prima di tutto ci tengo a ringraziare in maniera particolare i colleghi di comitato, la segretaria Cristina, i custodi Mile e France e gli allenatori; tutti noi ci siamo ritrovati a gestire una stagione complicata e tribolata.

Ma vorrei anche ringraziare tutti voi soci, che avete compreso le difficoltà di questa stagione e avete sempre rispettato le indicazioni e le misure introdotte dal comitato. Abbiamo fatto del nostro meglio per tenervi informati su una situazione in continua evoluzione, e speriamo di esserci riusciti in buona misura. Un ringraziamento particolare va anche a Marco Morganti e Andrea Colombo, che continuano ad impegnarsi nei contatti tra il circolo e la città di Lugano, nell'intento di ottenere la realizzazione di un vero frangiflutti.

Infine vorrei ringraziare tutti i nostri sponsor; malgrado i tempi difficili molti di loro hanno continuato a sostenere la nostra società e le nostre attività.

Speriamo che questa situazione pandemica possa finalmente concludersi con la primavera 2021 e che si possa spiegare tutta la velatura a nostra disposizione, verso una stagione a gonfie vele.

Il presidente
Nicola Galli



Il CVLL ringrazia di cuore tutti gli sponsor che hanno sostenuto le nostre attività nel 2020; in ordine alfabetico:

AIL

Allianz Suisse

Federazione Ticinese della Vela

Fondazione Filippo Ciani

Fondo Sport Toto Ticino

Fratelli Roda

Lucini Cesare

Municipio di Lugano

Orion edp SA

Swiss Sailing

Ufficio Gioventù e Sport del Cantone Ticino

WaterSportMark

Wullschleger Group



NAUTICA'S Saggi **SERVICES**



*Depositi ed invernaggi
Carrozzeria e riparazioni
Servizi e manutenzioni
... e tutto per la nautica*

*6934 Bioggio, 091 605 33 00
info@nauticas.ch*





Comitato 2021

		tel.	e-mail
Presidente:	Nicola Galli	079 292 84 19	nicola@ggarch.ch
Vice:	Filippo Taiana	091 611 50 20	filippo.taiana@orionedp.com
Membri:	Nicole Angeleri		nicole@angeleri.ch
	Matteo Colombo	079 724 88 18	mattesui@gmail.com
	Fabia Parola	079 407 40 79	fabiaparola@gmail.com
	Martino Pedroli	079 567 75 12	mpedroli@yahoo.com
	Andrea Rossi	079 485 88 56	porto@cvll.ch
	Julia Ottino	076 426 03 34	regata@cvll.ch
	Andrea Zambarda	079 774 11 12	andrea.zambarda@zafil.ch
Segretariato:	Cristina Marzo	091 971 09 75	info@cvll.ch
	Fax	091 971 09 76	
Custodi:	Mile Jenic'	079 290 14 20	custode@cvll.ch
	Francesco Bolliger		
Indirizzo:	Circolo Velico Lago di Lugano Casella postale 5420 6901 Lugano		
	www.cvll.ch CCP 69-8808-0		

Commissioni

Amministrazione e finanze:	Andrea Zambarda Cristina Marzo	responsabile
Porto:	Andrea Rossi	
Regate:	Julia Ottino Nicole Angeleri	responsabile
Scuola vela:	Martino Pedrolì	
Squadre agonistiche:	Matteo Colombo	
Marketing:	Filippo Taiana	
Addetto stampa:	Fabia Parola	

Porto

Per informazioni rivolgersi ad Andrea Rossi, Capo porto: porto@cvll.ch

Segreteria

Il segretariato è a disposizione dei soci presso la sede del CVLL:

Da metà settembre a metà maggio: lu, ma, gio 09:00-12:00 e 13:00-16.30

Da metà maggio a metà settembre: lu-ve 09:00-12:00 e 13:00-17.30

Custodi

Mile e Francesco sono presenti in sede tutti i giorni, orari e presenze settimanali consultabili sul sito: www.cvll.ch/cvll_custodi.html



compass[®]



*Bei uns lacht
das Skipperherz!*

● Ihre Nr. 1 seit 40 Jahren
am Zürichsee

Entdecken Sie unsere riesige Auswahl an Ausrüstung und maritimer Mode.

● Katalog jetzt gratis
anfordern unter

055 451 20 50

● Die grosse Welt des
Wassersports mit über
33.000 Artikeln
online unter

www.compass24.ch

Herzlich Willkommen im Maritim-Shop!

Unser **Maritim-Shop Altendorf**
wird Sie begeistern!

Die ganze Compass-Welt des
Wassersports auf über **400 m²**.

Kommen Sie vorbei, die Maritim-Shop-Crew
freut sich auf Ihren Besuch!



Wir sind für Sie da!

Compass Yachtzubehör AG
Zürcherstrasse 22 / Seepark
8852 Altendorf

Telefon 055 451 20 50

Fax 055 451 20 51

info@compass24.ch

Riesige Auswahl unter

www.compass24.ch



Relazione squadre agonistiche

Cari soci,

per il settore agonistico il 2020 è stato, come del resto anche per altre attività del circolo velico, molto particolare. Durante la primavera siamo stati costretti a fermarci per quasi due mesi da marzo a maggio. Due mesi di stop durante il periodo che per noi è di maggiore importanza, visto il grande numero di regate ed allenamenti che si svolgono durante la primavera.

Dopo un inizio di stagione difficile siamo invece ripartiti con grande motivazione ed entusiasmo. I nostri allenatori, nonostante tutte le incertezze e le difficoltà che una situazione come quella che stiamo vivendo può portare, sono stati in grado di mettere in atto un programma ad hoc, sia per i ragazzi velisticamente più esperti, sia per i più piccoli. Siamo riusciti a confermare i numeri degli altri anni, evitando che la pandemia portasse molte famiglie ad abbandonare il circolo velico. Anzi la vela, svolgendosi all'aperto e non essendo uno sport di contatto sta riscontrando un successo importante come sport sano, giovanile e divertente. Posso quindi affermare che anche quest'anno siamo riusciti nell'intento di far appassionare dei giovani al nostro magnifico sport.

Anche questa stagione non sono mancati risultati agonistici di tutto rispetto. La squadra Optimist ha vinto, per la prima volta, la classifica nazionale per club. Risultato che ci fa grande onore. I miei complimenti vanno a tutti e ragazzi della squadra Optimist e all'allenatore Riccardo Giuliano.

La squadra Laser, da parte sua, ha invece visto la partecipazione di Nina Parodi al campionato europeo, concluso con un buon 43esimo piazzamento. La squadra laser ha inoltre visto il numero dei suoi atleti raddoppiare nell'ultimo anno, cosa che ci lascia ben sperare in vista delle competizioni dei prossimi anni. I miei complimenti vanno a Fabio Fumagalli per l'ottimo lavoro che sta svolgendo con i suoi ragazzi.

Il settore agonistico però non è solamente composto da gli atleti di punta, ma anche da tutti i bambini e ragazzi che pian piano apprendono le nozioni veliche, per diventare poi in futuro dei velisti vincenti. Ringrazio Marco Ravasio e Alberto Spezia per l'impegno e la serietà che mettono nella formazione dei nostri giovanissimi.

La stagione alle porte, si prospetta ancora piena di insidie ed incertezze, grazie all'esperienza maturata nel 2020 la affrontiamo però con positività e motivazione, sperando che nel 2021 il vento torni ad essere a nostro favore.

Matteo Colombo
Responsabile squadre agonistiche



Relazione Scuola Vela

Se quest'anno il corona virus ha condizionato negativamente l'attività del nostro circolo, come ad esempio le regate, fortunatamente per la scuola estiva ha avuto una ricaduta positiva in quanto abbiamo avuto un'ottima affluenza ai corsi.

Molte famiglie hanno scelto di rimanere a casa e trascorrere le vacanze in Ticino; per questo motivo la nostra offerta dei corsi è stata molto apprezzata. Tutte le iscrizioni sono arrivate all'ultimo momento, subito dopo il lockdown, ma grazie all'intenso lavoro svolto da Marco Ravasio, il quale in poco tempo è riuscito con grande capacità a coordinare le iscrizioni e convocare i monitori, i corsi sono potuti partire da subito a massimo regime. Vi posso assicurare che tutte le mattine Marco ha dovuto districarsi con mille e-mail e telefonate di genitori e fino all'ultimo, ogni singolo posto è stato occupato. Purtroppo, a causa della pandemia, sono saltati i corsi di giugno che solitamente facciamo per le scuole medie e liceo; per contro il numero di corsisti adulti è quasi raddoppiato: da 60 dello scorso anno a 107 partecipanti.

Quest'anno c'è anche stato il debutto della nuova barca scuola, ovvero il Topper Omega; istruttori e corsisti l'hanno molto apprezzata. La barca è veloce, ben invelata, ma comunque sicura.

Tra i monitori e gli aiuto-monitori della scuola vela si consolida sempre di più l'ottima dinamica di gruppo; molti di loro provengono dalla squadra agonistica o pre-agonistica dove si sono formati per diventare provetti velisti, acquisendo l'esperienza per affrontare tutte le condizioni di vento, così da trasmettere la pratica della vela senza timori. Alcuni aiuto-monitori vengono addirittura in veste di volontari; per nostra fortuna preferiscono venire al circolo che restare davanti alla playstation!

Per finire desidero ringraziare (in ordine alfabetico) tutti i nostri istruttori.

Adrien Koppes, Alberto Spezia, Alessandra Cortiana, Andrea Sironi, Benjamin Jepsen, Chiara Scorainghi, Clara Valenti, Davide Binda, Ella Mirzai, Erik Orlandini, Fabio Fumagalli, Federico Corsale, Federico Galli, Giorgia Biasella, Giorgia Ghezzi, Giulia Servida, Gloria Bordoni, Linus Koupek, Luca Bordoni, Lyam Serino, Marco Bordoni, Marco Ravasio, Michelangelo Cerchiari, Nicola Biasci, Pietro Servida, Riccardo Giuliano, Sebastiano Baranzini, Teresa Jaminet, Timo Koupek, Timoty Schuppisser, Tomas Fiorentino, Xavier Bordoni Zeno Fry.

Martino Pedroli
Responsabile corsi estivi



Corsi estivi 2021

Sulla scia del grande successo di partecipazione ai corsi proposti la stagione scorsa, ci é sembrato giusto continuare ad offrire anche quest'anno corsi "su misura" per tutte le età e ad ogni livello; dal principiante all'aspirante regatante. Di seguito trovate il calendario per la stagione 2020. Ricordiamo la possibilità di organizzare corsi anche fuori dalle date stabilite, su svariati tipi di barche (Catamarani, Yngling, ecc...)

In settimana

(Optimist; Mini Cat.; Laser; Open bic; Windsurf)

1° CORSO	21-25	GIUGNO
2° CORSO	28 al 2	GIUGNO/LUGLIO
3° CORSO	5 al 9	LUGLIO
4° CORSO	12-16	LUGLIO
5° CORSO	19-23	LUGLIO
6° CORSO	26-30	LUGLIO
7° CORSO	2 al 6	AGOSTO
8° CORSO	9 al 13	AGOSTO
9° CORSO	16-20	AGOSTO
10° CORSO	23-27	AGOSTO

Nel fine settimana

(Laser week-end; Omega, Catamarano)

1° CORSO	29-30/5-6	MAGGIO/GIUGNO
2° CORSO	12-13/19-20	GIUGNO
3° CORSO	26-27/3-4	GIUGNO/LUGLIO
4° CORSO	10-11/17-18	LUGLIO
5° CORSO	24-25/31-1	LUGLIO/AGOSTO
6° CORSO	7-8/14-15	AGOSTO
7° CORSO	21-22/28-29	AGOSTO
8° CORSO	4-5/11-12	SETTEMBRE

Quota sociale annuale

attivi	fr. 200.00
juniori (dai 16 ai 20 anni)	fr. 85.00
giovani (dai 12 ai 15 anni)	fr. 85.00
anatroccoli (dai 6 agli 11 anni)	fr. 45.00
sostenitori (minimo)	fr. 230.00
simpatizzanti (passivi)	fr. 200.00
amici della vela	fr. 50.00

Il CVLL è tenuto inoltre a prelevare da ogni socio attivo un contributo di fr. 60.00 da riversare alla Federazione Svizzera della Vela (Swiss-Sailing). Sono escluse le mogli dei soci attivi.

Tariffe annue per imbarcazioni

Posteggi a terra

derive	fr. 290.00
derive su scaffali (Laser)	fr. 175.00
optimist	fr. 95.00
catamarani	fr. 575.00
chiglie su carrello (larghezza > 2 metri)	fr. 1250.00
chiglie su carrello (larghezza < 2 metri)	fr. 1000.00
windsurf	fr. 95.00

Ormeggi ai pontili (lunghezza massima f.t. m.8.00)

barche a vela largh. max cm 210	fr. 1355.00 / 1310.00
barche a vela largh. sup. a cm 210 e max cm 240	fr. 1595.00 / 1530.00
barche a vela largh. sup. a cm 240	fr. 1885.00 / 1810.00

(rispettivamente con prua a sud / prua a nord).

Alle imbarcazioni con baglio massimo superiore a 2.5 m, o con lunghezza superiore a 8 m, o con peso superiore a 1'500 Kg verranno fatturati fr. 250.00 di supplemento per un singolo parametro eccedente e fr. 500.00 nel caso di 2 o 3 parametri oltre misura. Eventuali disdette pervenute entro il 31 marzo, beneficeranno di un rimborso del 50% della tariffa annua. Gli occupanti di posti barca temporanei con tariffa giornaliera di Chf 10.-, nell'anno in cui gli verrà assegnato un posto barca regolare dovranno pagare l'integrità della tariffa annua ed un massimo di 2 mesi di tariffa temporanea (Chf 600.-).

Tariffe per stazionamento e ormeggio temporaneo

Le tasse dei posti temporanei dovranno essere saldate con frequenza bimensile.

Posteggi a terra

surf e Optimist	fr.	20.00 / sett
barche a vela	fr.	50.00 / sett
gommoni provvisti di carrello	fr.	60.00 / sett

Ormeggi ai pontili

barche a vela	fr.	10.00 / giorno
motoscafi	fr.	20.00 / giorno

Armadietti

affitto annuo	fr.	45.00
armadietti in veleria	fr.	55.00

Armadietti per vele

affitto annuo, tubo 2 metri	fr.	80.00
affitto annuo, tubo 4 metri	fr.	150.00

Tariffe per l'iscrizione alla lista d'attesa

ormeggi al pontile	fr.	100.00
--------------------	-----	--------

Tariffe annue per liste opzionali d'attesa

ormeggi al pontile	fr.	50.00
posteggi a terra	fr.	30.00
posteggi su scaffali	fr.	20.00

Tariffe per il deposito provvisorio sul sedime "La Stampa"

chiglie su carrello o carrello vuoto	fr.	140.00 / annuo
derive su carrello	fr.	50.00 / annuo
manutenzione sul sedime 1 mese	fr.	--
manutenzione sul sedime dal 2° mese	fr.	100.00 / mese

Tariffe per il deposito temporaneo per lavori, sul sedime del CVLL

Unicamente nel periodo tra il 1° novembre ed il 1° marzo	fr.	30.00 / sett
--	-----	--------------

Utilizzo della gru

Per l'utilizzo della gru vale l'apposito regolamento. L'utilizzo della gru è gestito tramite tessere magnetiche individuali che possono essere richieste al custode. Per il noleggio della gru sono applicate le seguenti tariffe per ogni barca sollevata:

2 ore:

- barche a vela dei soci CVLL ormeggiate ai pontili CVLL	fr.	--.--
- barche a vela dei soci CVLL non ormeggiate ai pontili CVLL	fr.	30.00
- motoscafi appartenenti a soci del CVLL	fr.	70.00
- barche a vela di turisti ed estranei al CVLL	fr.	70.00
- motoscafi di turisti ed estranei al CVLL - sup. 500 kg	fr.	150.00

Una giornata:

barche a vela di soci del CVLL.

(dal 15 ottobre al 15 marzo, esclusi i fine settimana ed i festivi) fr. 60.00

Noleggio del carrello/invaso sul sedime "La Stampa"

per il primo mese (lavori di manutenzione) fr. --.--

per ogni mese seguente fr. 100.00

Apparecchio a getto d'acqua

L'apparecchio per la pulizia delle barche con getto d'acqua a pressione (il cui utilizzo è riservato ai soci del CVLL esclusivamente per la pulizia di barche a vela) viene noleggiato, per la durata di 2 ore.

fr. 10.00

Il lavaggio delle imbarcazioni è possibile solo con detersivi biodegradabili, unicamente sotto l'area della gru.

Noleggio imbarcazioni

Optimist: Piccola deriva ad un posto per ragazzi fino a 11 anni. Può essere affittata a tutti i ragazzi che hanno già seguito corsi di vela. Un esperto velista dovrà sempre sorvegliare il ragazzo, accompagnandolo con un'imbarcazione separata.

Laser: Deriva da singolo. Sportiva, Semplice e divertente.

Omega: Possono ospitare sino a 4 persone. Veloci con poco vento e di grande stabilità. Attrezzate con un avvolgifiocco e dotate di Gennaker.

Yngling: Chiglia per due-quattro persone. Barca sportiva e asciutta. Altre imbarcazioni sono disponibili su richiesta.

Topaz 14: catamarano sportivo per 1-2 persone, dotato di trapezio e Gennaker.

SUP: Tavole con pagaia per sport fisico o semplici gite sul lago.

Orari di noleggio:

1 aprile – 31 maggio e dal 16 settembre – 13 ottobre

Weekend (giorni feriali previa riservazione) 13.30 - 18.00

1 giugno – 15 settembre

Tutti i giorni 13.30 - 18.00

14 ottobre – 31 marzo chiusura invernale

Tariffe di noleggio (per mezza giornata):

	Non soci Giovani ¹	Non soci Attivi	Soci Giovani ¹	Soci Attivi
Optimist	20.–	–.–	10.–	–.–
SUP ²	10.–	25.–	10.–	10.–
Laser	50.–	60.–	15.–	25.–
Omega ³	120.–	120.–	30.–	40.–
Yngling	130.–	130.–	35.–	50.–
Topaz 14 ⁴	80.–	100.–	40.–	50.–

1) Giovani: tutte le persone dai 6 ai 20 anni. 2) Tariffa per 2 ore. 3) Supplemento Jennaker (soci 40.- CHF / non soci 80.- CHF).

4) Supplemento Jennaker (soci 30.- CHF / non soci 60.- CHF).

Condizioni di noleggio:

16 anni compiuti. I minori di 16 anni devono sempre essere accompagnati da un adulto responsabile. Il pagamento deve essere fatto alla consegna dell'imbarcazione e verrà richiesta una cauzione di CHF 100.– o il deposito di un documento d'identità valido. Comprovate capacità di navigazione. A questo scopo possono essere utili attestati o brevetti. Il responsabile del Circolo Velico Lago di Lugano può decidere di non noleggiare una barca ad una persona qualora le condizioni meteorologiche o le capacità del richiedente non lo permettano.



La Boutique del CVLL

Sono arrivati i nuovi indumenti griffati CVLL. Li potete visionare ed acquistare in sede, rivolgendovi ai custodi.



T-Shirt HH Cool bianca	35.-
POLO HH Transat bianca	45.-
POLO HH Transat blu	45.-
Pile Helly Hansen	125.-
Pantaloncini Helly Hansen	89.-
Giacca Helly Hansen	225.-
Libro 50esimo CVLL	20.-

© photo by Betty

Relazione Regate

Cari soci,

Il COVID-19 ha avuto le sue ripercussioni anche sul programma di regate.

In dicembre 2019, quando la pandemia sembrava ancora lontana e le regate si potevano svolgere liberamente, era programmata la Regata di Natale. Viste le condizioni meteorologiche piuttosto bagnate abbiamo però deciso di rinunciarci. Alcuni velisti l'hanno recuperata in forma informale una settimana più tardi, qualche ora prima dell'assemblea generale dell'anno scorso.

In primavera, quando non vedevamo l'ora di ricominciare con la vela, siamo purtroppo rimasti chiusi in casa, per cui la Regata Invernale, il CSP Optimist, il CSP 420 e 470, la Regata di Primavera, il CSP Laser e la Coppa Wullschleger Group sono state annullate.

Per non rimanere totalmente senza regatare e pure restando a casa al sicuro del virus, abbiamo provato una novità: le regate virtuali. Così, la Regata di Primavera e la Coppa Wullschleger Group si sono svolti sulla piattaforma virtuale "VirtualRegatta Inshore". Divisi in tre flotte, una cinquantina di velisti di tutto il Ticino e dell'Italia si sono incontrati on-line sulle acque internazionali (Porto Cervo, San Francisco, Kiel, solo per nominare alcuni luoghi di competizione) per competere in diverse regate. Man mano che si andava avanti con questo "esperimento", più gli eventi diventavano articolati. Non c'erano solo i regatanti che giocavano un videogioco, ma era stata messa a disposizione anche una diretta su YouTube con i nostri commentatori professionali ed improvvisati Riccardo Giuliano e Filippo Taiana, con gli "special guests" Leone Taddei ed Yvonne Storchenegger. Così anche il grandissimo fan club ha potuto seguire le regate ed inviare i suoi commenti in diretta "in studio". Abbiamo pure suscitato la curiosità delle media regionali e ricevuto i complimenti della Swiss Sailing per la nostra iniziativa. Un grandissimo grazie va a Ricca che ha organizzato tutta la parte tecnica e fatto da caporegata e commentatore in contemporanea e a Filippo, che ha messo in piedi la diretta e la regia. Infine, grazie anche al nostro presidente Nicola Galli che ha registrato i suoi discorsi e a Riccardo Ottino che ha montato tutto il materiale video. Se voleste riguardarvi i momenti più divertenti, trovate i video sul canale YouTube del CVLL. Un grande grazie va anche al nostro sponsor Wullschleger Group che ha accolto questa forma alternativa di regatare e che ci ha sostenuto anche se la Coppa Wullschleger Group non si è potuta svolgere in acqua.

Finalmente, verso inizio giugno si è visto un po' di speranza di poter tornare in acqua e con una posticipazione di due settimane abbiamo potuto svolgere la Luzzina come prima regata del 2020 sul lago "reale" e non più virtuale. Credo che si possa dire che eravamo tutti felici di sfogarci e di passare un bel pomeriggio estivo sul lago.

Solo due settimane dopo è arrivato il successivo appuntamento: la Lugano per due. Anche qui, la meteo era dalla nostra parte e ci ha regalato una bella giornata piena di sole e calore.

A fine agosto era previsto un appuntamento importante, la 40ma edizione della Coppa Roda. In tempi "normali" un fine settimana con tante ore di regate per tutti, sia le chiglie che le derive e gli Optimist e la sera una grande cena conviviale sul piazzale. Purtroppo però, eravamo ancora in mezzo ad una pandemia, anche se la situazione era temporaneamente migliorata, e le restrizioni cantonali e federali non ci permettevano di fare tanta "vita sociale". Dispiaciuti che proprio il giubileo della Coppa Roda si sarebbe svolta in forma molto ristretta, abbiamo trovato una via alternativa con il nostro sponsor, la ditta Roda: rimandare la 40ma edizione all'anno prossimo ed organizzare solo le regate senza cena o aperitivi quest'anno, chiamandola la "Regata di Fine Estate". Avendo trovato una soluzione alle limitazioni legate al COVID, dovevamo ancora fare i conti con la meteo: era previsto un fine settimana pieno di temporali. Sabato a mezzogiorno guardavamo i fulmini che colpivano il lago per poi riuscire a fare comunque una regata divertente e anche domenica non si è poi rivelata troppo bagnata.

Ormai eravamo abituati alla convivenza con il COVID, e così siamo anche riusciti a svolgere la Tre Coppe a metà settembre e la Regata delle Castagne a inizio ottobre senza troppi problemi.

Una menzione speciale anche a tutti gli equipaggi che hanno partecipato a tutte le cinque regate che si sono svolte in acque: Gabola, Bellavita, Spin One, Alcyone ed Alceste. Tre di loro hanno pure partecipato alle due regate virtuali, quindi altra menzione speciale per Gabola (Sacha DE MICHELI), Bellavita (Filippo TAIANA) e Spin One (Nicola GALLI).

Come ogni anno, i nostri ringraziamenti vanno a Nicole Angeleri con tutti i volontari, che quest'anno hanno dovuto avere molta pazienza e che si sono adattati velocemente alle nuove circostanze.

Siamo fiduciosi che prima o poi potremo di nuovo regatare senza troppe limitazioni, per cui invitiamo tutti gli interessati a dare un'occhiata ai corsi organizzati dalla

Federazione Ticinese di Vela nei vari ambienti di regata: le regole di regata (che può essere interessante per tutti i regatanti), la gestione del programma Manage2Sail (che è diventata la nostra piattaforma amministrativa per le regate) e la formazione per diventare capo regata. Senza i nostri volontari ed il loro impegno non riusciremo ad organizzare tutte le regate che facciamo a Lugano.

A questo punto vogliamo anche ringraziare i nostri sponsor, che ci permettono dal lato finanziario di avere un programma pieno di eventi importanti e divertenti.

Nel 2021, oltre alle regate tradizionali, ci dovrebbero aspettare un CSP dei 420 e 470 ad aprile, insieme ad una regata della classe Blu26, un Europa Cup Laser a maggio, il Campionato Svizzero della classe Surprise a luglio e gli Special Olympics Regional Games in una data da definire.

Vi auguro quindi una serena pausa invernale e che rimaniate in salute. Tra l'altro questo periodo si presta perfettamente per migliorare la vostra strategia di regata con le regate online...

A presto,

Julia Ottino
Responsabile Regate



Telefon +41 44 300 35 35 · +41 32 331 35 35
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

my charter
— a registered Trade Mark of my yacht & charter ag

My Nautical Miles™

Buchen und profitieren!
www.mycharter.ch



Der unabhängige fachkompetente Partner in Ihrer Nähe mit transparenter und fairer Preispolitik für:

Bareboat- und Crewed Charter - Kojencharter - Flussbootferien
my charter organisiert Ihnen auch Flug, Hotel, Transfer und Anschlussferien

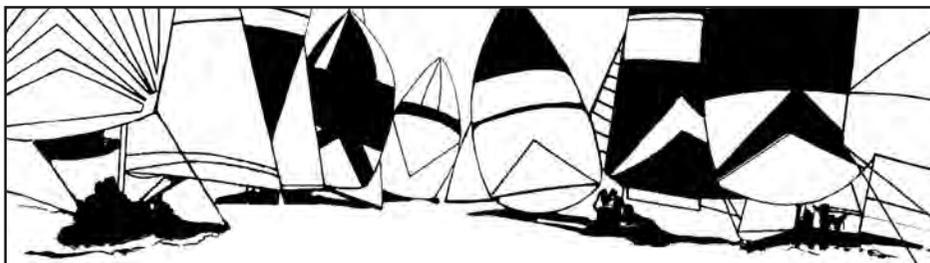
 **my charter™ - aus Leidenschaft zum Yachtsport**

 **unser Know-how für Ihren Törnengenuss und Charterspass**

 **Ihr Fairmittler™ - mit Segelprofi Rolf Krapf**

Hauptsitz: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Niederlassung: Wylerweg 5 g, CH - 2563 Ipsach



Nauticaluino

Forniture per la vela dal 1970

Lungolago Viale Dante 19/21 21016 – Luino, Va

0039 0332 531558 info@nauticaluino.it

HARKEN RONSTAN GOTTIFREDI MAFFIOLI NORTH SAILS GILL SEBAGO

Ai residenti in Svizzera rimborsiamo l'IVA 22%

Aperti la mattina di Domenica e Festivi





Campioni Sociali 2020

Surprise: **Andrea Colombo**

Chiglie Corsa: **Sacha De Micheli**

Chiglie Crociera: **Ivano Ghirlanda**

Derive: **Nina Parodi**

Optimist: **Geo Cavazzuti**

Calendario Regate 2021

Marzo

14	Invernale del Ceresio
20-21	CSP Optimist

Aprile

10	Primavera Chiglie e Derive
10-11	CSP 420& 470, Blu 26
30-02	EC Laser

Maggio

15-16	Coppa Wullschleger Group
-------	--------------------------

Giugno

05	Lüzzina
----	---------

Luglio

08-11	CS Surprise
11	Lugano X2

Agosto

28-29	Coppa Roda 40ª edizione
-------	-------------------------

Settembre

18-19	Regata delle Tre Coppe
-------	------------------------

Ottobre

02-03	Regata delle Castagne
-------	-----------------------

Dicembre

05	Regata di Natale
----	------------------









DUVOISIN NAUTIQUE

& SPORTS

La più ampia scelta
per la vela leggera!

Barche, catamarani, kayak e SUP

www.duvoisinnautique.ch - 032 841 10 66

Risultati stagione velica 2020

Regata di Natale, 1 dicembre 2019

Annullata per mancanza di vento

Invernale del Ceresio & Combinata Sci, 14 marzo 2020

Annullati per restrizioni COVID-19

Campionato Svizzero a Punti 420 e 470, 14-15 marzo 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

Campionato Svizzero a Punti Optimist, 28-29 marzo 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

Swiss Sailing Promotion League, 18-19 marzo 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

Marco Polo Cup Swiss Windsurfing, 25-26 aprile 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

Primavera Derive & Chiglie, 26 aprile 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

ePrimavera, 25-26 aprile 2020

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 10	MONTI Nicola	YCAs	SUI1187
2	SUI 5	FIorentino Tomas	CVLL	SUI 1839
3	SUI 6	BORDONI Luca	CVLL	lukuzzz
4	SUI 6	BORSELLA Luca	CVLL	Lela
5	ITA 8	BOGNI Lorenzo	AVAV	lollo06
6	ITA 6	MASIERO Giovanni	CVLL	Giovanni Masiero
7	ITA 8	TAMBURIN Antonio		#cazzotosami
8	ITA 5	FUMAGALLI Fabio	CVLL	ITA4641
9	SUI 6	CARRARA Nicolò	YCAs	Sui1797
10	ITA 7	BOGNI Edoardo	AVAV	USS Enterprise
11	ITA 7	BURSIC Luca		ITA-3661
12	ITA 9	MACCARI Federico	CV Bellano	BAFede
13	SUI 7	GIULIANO Riccardo	CVLL	ricca
14	SUI 5	PERDICARO Federico	YCAs	FedePerdi1816
15	SUI 9	GALLI Nicola	CVLL	nicsui124

16	SUI 5	FRY Zeno	CVLL	sui-89
17	ITA 7	BERTEOTTI Mauro		Ponale
18	ITA 6	MACCARI filippo	Cvb	Fil_MHRI
19	ITA 7	TADDEI Leone	CVLL	Dai dai dai
20	ITA 7	GRESTI Gianluca		Gesuitapallavolista
21	SUI 8	TAIANA Filippo	CVLL	BELLAVITA
22	SUI 8	BARCELLI Alessandro	CVLL	Moabi
23	SUI 3	BORDONI Marco	CVLL	BigLebowski
24	ITA 7	BOGNI Massimiliano	AVAV	taaaaccccestop
25	SUI 2	KRUISINGA Pim	CVLL	Gipsy
26	SUI 5	SCHEUR Julia	CVLL	FUNbagnò
27	GER 2	SCHEUR Niklas	SGU	Nikis
28	SUI 5	ARRIGONI Roberto		Ibo Canibo
29	SUI 5	DE MICHELI Sacha	CVLL	Cicuta
30	SUI 6	DONINELLI Stefano	CVLL	NOBEL444
31	ITA 7	VITALI oliviero		Broli cvb
32	SUI 1	MORO Daniele	CVLL	sk0rpìos
33	SUI 2	STAFFOLANI Leonardo	CVLL	Mafalda4582
34	SUI 4	MIRZAI Ella	CVLL	Ella1900
35	ITA 5	RAVASIO Marco	CVLL	ita1978
36	SUI 1	CASONI Marco	CVLL	Rugel
37	SUI 1	CAVAZZUTI Geo	CVLL	Geo
38	SUI 1	GIANNINI Leonardo	CVLL	SUI440
39	SUI 0	COUPEK timo	CVLL	timmo000000000000
40	ITA 0	MORONI Enrico		kikko182
41	SUI 0	COUPEK linus	CVLL	sui1820lanuss
42	ITA 5	VITALI Rocco	Cvb	Roccovitali91
43	ITA 4	DE JORIO Filippo	CVLL	baruffa
43	ITA 6	PERON Marco	CVLL	Rfmfm
43	SUI 4	CORNARO Ludovico	CVLL	ludo215291
43	SUI 7	ARVEDI Andrea	CVLL	andre206676

Campionato Svizzero a Punti Laser, 9-10 maggio 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

Coppa Wullschleger Group, 16-17 maggio 2020

Annullato per restrizioni COVID-19

eCoppa Wullschleger Group, 16-17 maggio 2020

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	10	MONTI Nicola	YCAAs	SUI1187
2	9	CONTI Pierandrea	PSB	quarantunit
3	SUI 9	BARCELLI Alessandro	CVLL	Moabi
4	SUI 6	FIORENTINO Tomas	CVLL	Tomas Fiorentino
5	ITA 8	BOGNI Lorenzo	AVAV	lollo06
6	SUI 0	MIRZAI Ella	CVLL	Ella1900
7	ITA 7	BOGNI Edoardo	AVAV	USS Enterprise
8	SUI 5	QUATTRINI Andrea	CVLL	TonyLaRuspa
9	SUI 9	GALLI Nicola	CVLL	nic sui124
10	GER 5	SCHEUR Niklas	CVLL	Nikics
11	SUI 6	STAFFOLANI Leonardo	CVLL	Mafalda4582
12	SUI 5	WULLSCHLEGER Luca	CVLL	WGroup
13	SUI 0	MIRZAI Liliane	CVLL	Piccola ella
14	SUI 5	DE MICHELI Sacha	CVLL	Cicuta
15	SUI 3	COUPEK timo	CVLL	timmoooooooo
16	ITA 7	TADDEI Leone	CVLL	Dai dai dai
17	SUI 8	TAIANA Filippo	CVLL	BELLAVITA
18	SUI 5	GIANNINI Leonardo	CVLL	SUI440
19	SUI 1	PORETTI Giacomo	CVLL	Tvsurf
20	SUI 3	FAROLFI Gastone	CVLL	Olympic
21	SUI 5	MARCO Casoni	CVLL	Rugel
22	SUI 5	SCHEUR Julia	CVLL	FUNbagno
23	SUI 8	KULPE Boris	YCSe	kaphoernchen
24	SUI 7	GIULIANO Riccardo	CVLL	ricca
25	ITA 5	RANELLUCCI Alessandro	VCTR	alranel
25	SUI 5	FRÖSCH Reto	YCAAs	WQe1qj

Lüzzina, 20 giugno 2020

Corsa

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 683	COLOMBO	CVLL	TV surf
2	SUI 538	CONOD	CVLL	Cyrano
3	SUI 912	CAPRARI	CVLL	Alcyone
4	SUI 238	CARAGGIA	CVLL	Uvapassa
5	I 88	CIANCIO	CVLL	OROBLU
6	SUI 24116	TAIANA	CVLL	BELLAVITA
7	SUI 1421	DE MICHELI	CVLL	Gabola
8	SUI 106	FAROLFI	CVLL	Olympic
9	SUI 124	GALLI	CVLL	Spin One
10	SUI 137	WULLSCHLEGER	CVLL	Nuvina
11	SUI M-4	GHIRLANDA	CVLL	5H

Crociera

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 449	ALEXANDER-Didier-Thomas	CVLL	Carpediem
2	SUI 167	BIANCHETTI-Cattaneo-Brown	CVLL	Zoccola
3	SUI 23	SOLDATI-Reiner-Franchini	CVLL	Gnocca
4	SUI 856	PELLIZZARI-Zicari	CVLL	Mariposa
5	SUI 147	ALBRICCI-Albricci-Maspoli	CVLL	Alceste
6	SUI 63	CESARE-isabella	CVLL	Blue
7	SUI 397	GRANDI-Grandi-Fiorentini-Curti	CVLL	jonee

Derive

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 97	DE SIGIS-GIRALDI	CVLL	Siluro Pesce
2	SUI 94	PEDROLI-Poggiali	CVLL	Cavedano
3	SUI 29772	FUX-Gasser	CVLL	Lunah
4	SUI 442	MULATTIERI	Velabili	Niche
5	SUI 8	KOPPES Charles	CVLL	

Laser 4.7

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 199852	ZULIANI Sabina	CVLL	
2	SUI 199672	PARODI Nina	CVLL	
3	SUI 8	CUPEK Timo	CVLL	
4	SUI 3	PASSERA Giorgio	CVLL	
5	SUI 11	MIRZAI Ella	CVLL	

6	SUI 19984	ORLANDINI Erik	CVLL
7	SUI 158431	GRASSI Giacomo	CVLL
8	SUI 4	KOPPERS Adrienne	
9	SUI 5	JAMINET Teresa	
10	SUI 13	CORSALE Federico	
11	SUI 9	ZAYACI Szyman	
12	SUI 1	BIASELLA Giorgia	
13	SUI 193640	PERON Marco	CVLL

Optimist

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	1818	VITALI Andrea	CVLL	
2	1821	COUPEK Linus	CVLL	
3	1739	DONELLI Antonio	CVLL	
4	1817	TESEI Piero	CVLL	
5	1842	CAVAZZUTI Geo	CVLL	
6	1919	AVITABILE Andrea	CVLL	
7	1804	PASSERA Ruben	CVLL	
8	1308	TIBALDO Florian	CVLL	
9	1879	PASSERA Emanuele	CVLL	
10	1639	MAGNETTI Giovanni	CVLL	
11	1660	MANCINI Giacomo	CVLL	
12	1430	WOLFF Gregor	CVLL	
13	1602	MAGNETTI Tommaso	CVLL	
14	20	BOLLER MEHLER Claudia	CVLL	
15	24	MENSURATI Francesco	CVLL	
16	ITA9	SILVESTRO Massimo	CVLL	
17	16	DELL'ACQUA Andrea	CVLL	
18	18	CROCENZI Marco	CVLL	
19	14	LIEBIG Sunny	CVLL	
20	16	GROSSO Teresa	CVLL	
21	11	ALLEGRI Leon	CVLL	
21	13	BOLGIANI Giorgio	CVLL	
21	15	ROSSI Achille	CVLL	
21	1559	BORRELLI Alberto	CVLL	
21	1843	SOLARI FRAVETTO Leonardo	CVLL	
21	3	RIEGGER Giacomo	CVLL	
21	660	MALLOZZI Noemi	CVLL	
21	7	DI PIETRO Maria Giulia	CVLL	
21	7045	CORNARO Matilde	CVLL	

Hansa303

Rank	N° velico	Timoniere/Equipaggio	Club	Imbarcazione
1	SUI 2701	CALLEGHER-Keller	Velabili	Delfino
2	SUI 2803	MARGHERITA-Conte	Velabili	La Quaranta
3	SUI 1434	MADONNA-Vandone	Velabili	Cerebral
4	SUI 1496	CHIRRA-Petralli	Velabili	Pirando

Lugano x 2, 5 luglio 2020

Corsa

Rank	N° velico	Timoniere	Club	Imbarcazione
2	SUI 106	FAROLFI-Spellini	CVLL	Olympic
3	SUI 24116	TAIANA-Ghezzi	CVLL	BELLAVITA
4	ITA 8743	GIRALDI-staffolani	CVLL	
5	SUI 124	GALLI-Caminada	CVLL	Spin One
6	SUI 1421	BARCELLI-De Marchi	CVLL	Gabola
7	SUI 912	SPALLA-Gagliano	CVLL	Alcyone
8	SUI 538	TATTI-renato	CVLL	Cyrano
9	SUI 259	N/A		
10	SUI 67	PROMUTICO Francesco	CVLL	

Crociera

Rank	N° velico	Timoniere	Club	Imbarcazione
1	SUI 167	BIANCHETTI-Ciocca	CVLL	Zoccola
2	SUI 147	GHIRLANDA-Rossi	CVLL	Alceste
3	SUI 29	SCHEUR-Scheur	CVLL	FUNbagnò
4	SUI 23	SOLDATI-pelizzari	CVLL	Gnocca
5	SUI 97	DE SIGIS-realini	CVLL	Siluro Pesce
6	SUI 397	GRANDI-Ottoni	CVLL	jonee
7	SUI 63	CESARE-isabella	CVLL	Blue

Coppa RODA - 40esima Edizione, 31 agosto - 1 settembre 2020

Posticipata all'2021, in 2020 trasformata in Regata di fine estate

Regata di Fine Estate, 29-30 agosto 2020

Corsa

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 1421	DE MICHELI	CVLL	Gabola
2	SUI 912	CAPRARI-Davidi	CVLL	Alcyone
3	SUI 124	GALLI-Bernasconi-Caminada	CVLL	Spin One
4	SUI 24116	TAIANA	CVLL	BELLAVITA
5	SUI 538	TATTI	CVLL	Cyrano

Crociera

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 147	GHIRLANDA-Promutico-Taddei	CVLL	Alceste
2	SUI 77	BAZZANA-Fiore-Streuli-B	CVLL	Corri
3	SUI 29	SCHEUR	CVLL	FUNbagno

Derive

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI X1	SERINO-Casale	CVLL	
1	SUI X2	GHEZZI-Cortiana	CVLL	

Laser Radial

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 207605	VAN ROOMEN timo	YCA's	
2	SUI 1	CORNARO Ludovico	CVLL	
3	SUI 214693	HERRMANN Noe	YCA's	
4	SUI 204868	ARVEDI Ferruccio	CVLL	
5	SUI 20760	BELDI Michele	YCA's	
6	19 3640	PERON Marco	CVLL	
7	SUI 204368	GYR Thomas	CVLL	
8	SUI 207601	OVSYANNIKOV Alexander	CVLL	
9	SUI 211844	ARVEDI Andrea	CVLL	
10	SUI 206317	BOSSI Jeremy	YCA's	
11	SUI 0	FIorentino Davide	CVLL	

Laser 4.7

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 216916	PARODI Nina	CVLL	
2	SUI 213170	CERCHIARI Michelangelo	CVLL	
3	SUI 207604	ZUCCONI Riccardo	YCA's	
4	SUI 215996	MIRZAI Ella	CVLL	

5	ITA 20149	COUPEK timo	CVLL
6	ITA 192068	BOGNI Lorenzo	AVAV
7	SUI 213763	PERDICARO Federico	YCA's
8	SUI 199852	ZULIANI Sabina	CVLL
9	SUI 158431	GRASSI Giacomo	CVLL
10	SUI 199672	SICCARDI Vera	CVLL
11	SUI 8	PASSERA Giorgio	CVLL
12	SUI 215291	PEDUZZI Federico	CVLL
13	SUI 0	MALCHOW Jakob	YCA's
14	ITA 192868	BOGNI Edoardo	AVAV

Optimist

Rank	N° velico	Timoniere	Club	Imbarcazione
1	SUI 1839	FIORENTINO Tomas	CVLL	
2	SUI 1797	CARRARA Nicolò	YCA's	
3	SUI 1888	CARRARA Shari	YCA's	
4	SUI 1904	CAVAZZUTI Geo	CVLL	
5	SUI 1985	BURKHARDT Valentin	YCA's	
6	SUI 1731	RON Isabella	YCA's	
7	SUI 1821	COUPEK Linus	CVLL	
8	SUI 1739	ANTONIO donelli	CVLL	
9	SUI 1	LY Jaimie	YCA's	
10	1817	TESEI Piero	CVLL	
11	SUI 1919	AVITABILE Andrea	CVLL	
12	1804	PASSERA Ruben	CVLL	
13	SUI 1843	SOLARI FRAVETTO Leonardo	CVLL	



Quale sarà la scelta giusta?

In materia di assicurazioni, non sempre si sa qual è la scelta giusta: difficile orientarsi tra le infinite proposte. Assicurazioni Pagnamenta SA è una società indipendente che analizza le esigenze dei propri Clienti - enti pubblici, aziende o privati - e si impegna a trovare le condizioni più convenienti a parità di prestazioni. Assicurazioni Pagnamenta SA valuta le offerte delle migliori compagnie di assicurazione e vi garantisce la soluzione migliore.

Assicurazioni Pagnamenta SA collabora con 32 compagnie assicurative e con il mercato assicurativo dei Lloyd's di Londra.

Assicurazioni Pagnamenta SA • Via Greina 2, 6900 Lugano • tel. 091 967 49 22
info@a-pagna.ch • www.a-pagna.ch

**assicurazioni
pagnamenta**
broker autorizzato dai Lloyd's di Londra

14	SUI 1917	SANTI Filippo	YCA's
15	SUI 1815	LUPO Daphné	YCA's
16	SUI 1843x	TIBALDO Florian	CVLL
17	1794	MAGNETTI Giovanni	CVLL
18	1879	PASSERA Emanuele	CVLL
19	ITA 5728	WOLFF Gregor	CVLL
20	SUI 1945	QUATTRINI aurelio	YCA's
21	SUI 73	RUGGERO eleonora	YCA's
22	SUI 1735	GILARDI Annaisa	YCA's
23	SUI 1736	GILARDI Guglielmo	YCA's
24	1433	ROSSI Achille	CVLL
24	1602t	MAGNETTI Tommaso	CVLL
24	18	CROCENZI Marco	CVLL
24	SUI 1426	GROSSO Teresa	CVLL
24	SUI 1428	PETRINI Zoe	CVLL
24	SUI 1602	SILVESTRO Massimo	CVLL
24	SUI 1787	MENSURATI Francesco	CVLL
24	x	BOLLER MEHLER Claudia	CVLL

Regata delle Tre Coppe, 19-20 settembre 2020

Corsa, Crociera & Surprise

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 683	PORETTI	CVLL	Tvsurf
2	SUI 147	GHIRLANDA	CVLL	Alceste
3	SUI 912	CAPRARI	CVLL	Alcyone
4	SUI 1421	DE MICHELI	CVLL	Gabola
5	SUI 554	KRUISINGA	CVLL	Upepu
6	SUI 24116	TAIANA	CVLL	BELLAVITA
7	SUI	MONDOLONI	CVLL	
8	SUI 124	GALLI	CVLL	Spin One
9	SUI 167	BIANCHETTI	CVLL	Zoccola
10	SUI 106	BARANZINI	CVLL	Olympic
10	SUI 137	WULLSCHLEGER	CVLL	Nuvina

Regata delle Castagne, 3-4 ottobre 2020

Corsa

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 683	COLOMBO	CVLL	TV surf
2	SUI 1421	DE MICHELI	CVLL	Gabola
3	SUI 106	FRY	CVLL	Olympic
4	SUI 912	CAPRARI	CVLL	Alcyone
5	SUI 24116	TAIANA	CVLL	BELLAVITA
6	SUI 124	GALLI	CVLL	Spin One
7	SUI 6078	ALBRICCI	CVLL	Anastasia

Crociera

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 449	ALEXANDER	CVLL	Carpediem
2	SUI 147	GHIRLANDA	CVLL	Alceste
3	SUI 167	BIANCHETTI	CVLL	Zoccola

Optimist

<i>Rank</i>	<i>N° velico</i>	<i>Timoniere</i>	<i>Club</i>	<i>Imbarcazione</i>
1	SUI 1839	CAVAZZUTI Geo	CVLL	
2	SUI 1818	VITALI Andrea	CVLL	
3	SUI 1821	COUPEK Linus	CVLL	
4	SUI 1817	TESEI Piero	CVLL	
5	SUI 1919	AVITABILE Andrea	CVLL	
6	SUI 1794	MAGNETTI Giovanni	CVLL	
7	SUI 1739	ANTONIO Donelli	CVLL	
8	ITA 5728	WOLFF Gregor	CVLL	
9	SUI 1357	MANCINI Giacomo	CVLL	
10	SUI 1602t	MAGNETTI Tommaso	CVLL	
11	SUI 1843x	TIBALDO Florian	CVLL	
12	SUI 3	CROCENZI Marco	CVLL	
13	SUI 1602	SILVESTRO Massimo	CVLL	
14	SUI 11 o 18	ALLEGRI Leon	CVLL	
15	SUI 7045	ROSSI Achille	CVLL	
16	SUI 1639	SIMONESCHI Stella	CVLL	
17	SUI x	BOLLER MEHLER Claudia	CVLL	
18	SUI 1426	GROSSO Teresa	CVLL	
19	SUI 18	SIMONESCHI Maria Luce	CVLL	
20	SUI 17	OTTOLINO Matteo	CVLL	
21	SUI 16	DELL'ACQUA Andrea	CVLL	
21	SUI 1843	SOLARI FRAVETTO Leonardo	CVLL	



NAVIGARE IN ACQUE SICURE

Mollate gli ormeggi e puntate al largo.
Navigare è libertà pura.

Con voi c'è **Allianz**, leader nel ramo delle assicurazioni nautiche: con la nostra **assicurazione natanti** avete la certezza di poter contare sull'**affidabilità** di un operatore che si occupa di tutto, anche se doveste perdere la rotta.

Contattaci per una consulenza personalizzata.

Agenzia Generale Corrado Calzoni

Via Adamini 10a, 6901 Lugano

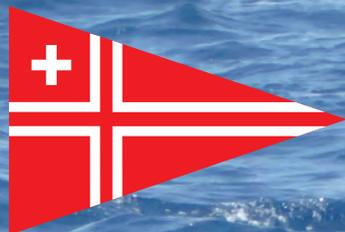
Tel. +41 58 357 08 08

allianz.ch/corrado.calzoni

Allianz 

CCS

Cruising Club Svizzero



Regione Ticino



***Frequentando i nostri corsi
otterrai in breve tempo:***

- la licenza svizzera di navigazione
d'altura SCCOY, vela e motore, senza
limiti e valida su tutti i mari***
- i certificati per radiotelefonìa a bordo
SRC e LRC e potrai partecipare alle
nostre crociere ludiche e formative.***



*il nostro Surprise
"CICESSE"
ormeggiato ai pontili
del CVLL
è a disposizione
dei soci CCS - Ticino*

www.ccs-ti.ch - info@ccs-ti

BIOLOGIQUE FAIRTRADE



CAFFÈ
**CHICCO
D'ORO**[®]
TRADITION



bio



IN GRANI
BOHNEN
EN GRAINS
WHOLE BEAN

500 g e



CAFFÈ
**CHICCO
D'ORO**[®]

Stefano Colombo & C. s.a.

"al corredo"

Mylar, Kevlar e carbonio
hanno sostituito le tradizionali fibre naturali nella fabbricazione della vele,
ma nell'arredamento nulla può sopperire la freschezza del lino,
la lucentezza della seta, la praticità del cotone.



biancheria per la casa – tendaggi – letti e materassi

Corso Pestalozzi 4 – 6901 Lugano
tel. +41 (0)91.923.96.42 Fax. +41(0)91.922.06.56
colombotessuti@swissonline.ch



MIKE

Corsi per patente
Vela
Motore
Charter



© JuergKaufmann.com

www.snmike.ch info@snmike.ch 076 3036197



Sali a “bordo” del Circolo Velico Lago di Lugano (CVLL)

L'affascinante sport della vela è sempre più accessibile. Nella meravigliosa cornice del lago di Lugano il CVLL ti offre la possibilità di praticare questo emozionante sport in un ambiente conviviale e dinamico adatto sia alle famiglie che alla pratica della vela agonistica. Da noi troverai:

- Una nuova ed accogliente sede in uno dei posti più suggestivi di Lugano.
- Posti a terra e in acqua per chi possiede una barca o ne vuole acquistare una.
- Corsi di vela per principianti adatti a tutte le età. Monitori competenti e disponibili ti guideranno alla scoperta dei piaceri del nostro sport su barche sicure e attrezzate in modo adeguato.
- Noleggio di barche di diversi tipi (derive e chiglie) a prezzi molto interessanti per coloro che sanno veleggiare e non dispongono di una barca propria.
- Attività agonistiche per grandi e piccini. Il nostro circolo è ai primi posti in Svizzera per qualità e numero di manifestazioni veliche sia nazionali che internazionali. Al CVLL tutti, i pulcini come i senior, possono partecipare ad emozionanti regate da protagonisti.
- Un ristorante di qualità in una cornice incantevole dove passare ore piacevoli all'aria aperta in gradevole compagnia.
- Un sedime riservato al deposito e alla manutenzione delle imbarcazioni.
- Passione per lo sport, professionalità e tanta disponibilità.

Consulta il nostro sito www.cvll.ch per maggiori informazioni oppure chiama Mile e Francesco al No. 079 290 14 20.

Scarica dal nostro sito e compila il formulario d'iscrizione e entra a far parte del grande equipaggio del Circolo Velico Lago di Lugano.

Ti aspettiamo!

Noname, we care about yours.

We are an independent creative agency
specialised in branding, consulting and design.
Our studio is located in Bioggio – Switzerland.

Please use the following contacts
to get in touch with us.

www.nncreative.ch
t. 0041 (0)91 600 22 77



EDMOND
DE ROTHSCHILD

NON SPECULIAMO
SUL FUTURO.
LO COSTRUIAMO.

EDMOND DE ROTHSCHILD, COSTRUIAMO IL FUTURO CON AUDACIA.

INVESTMENT HOUSE | edmond-de-rothschild.com

